

Ảnh - photo
4x6 cm
Photo

Formulaire NA1

Ban hành kèm theo thông tư số 04/2015/TT-BCA
ngày 05 tháng 01 năm 2015

TỜ KHAI ĐỀ NGHỊ CẤP THỊ THỰC VIỆT NAM (1) FORMULAIRE DE DEMANDE DE VISA POUR LE VIETNAM (Dùng cho người nước ngoài – Pour les étrangers)

- 1- Họ tên (chữ in hoa):.....
Nom et prénom (en majuscule)
- 2- Giới tính: Nam Nữ
Sexe Masculin Féminin
- 3- Sinh ngày.....tháng.....năm.....
Date de naissance (Jour, Mois, Année)
- 4- Nơi sinh:.....
Lieu de naissance
- 5- Quốc tịch gốc:6- Quốc tịch hiện nay:.....
Nationalité d'origine Nationalité actuelle
- 7- Tôn giáo:8- Nghề nghiệp:
Religion Profession
- 9- Nơi làm việc:
Lieu de travail
- 10- Địa chỉ thường trú:
Adresse actuelle
-Số điện thoại/Email:.....
Téléphone/Email

11- Thân nhân *Relations familiales:*

| Quan hệ (3) <i>Relation</i> | Họ tên (chữ in hoa) <i>Nom et prénom (en majuscule)</i> | Giới tính <i>Sexe</i> | Ngày tháng năm sinh <i>Date de naissance (Jour, Mois, Année)</i> | Quốc tịch <i>Nationalité</i> | Địa chỉ thường trú <i>Adresse de la résidence permanente</i> |
|--------------------------------|----------------------------------------------------------------|--------------------------|-------------------------------------------------------------------------|---------------------------------|---------------------------------------------------------------------|
| | | | | | |
| | | | | | |
| | | | | | |
| | | | | | |
| | | | | | |
| | | | | | |
| | | | | | |

- 12- Hộ chiếu/giấy tờ có giá trị đi lại quốc tế số:loại:
N° du passeport/d'autres pièces valides pour le transport international
Type
Cơ quan cấp: có giá trị đến ngày:...../...../.....
Autorité de délivrance: Date d'expiration (Jour, Mois, Année)
- 13- Ngày nhập cảnh Việt Nam gần nhất (nếu có):
Date de la dernière entrée au Vietnam (éventuellement)
- 14- Dự kiến nhập cảnh Việt Nam ngày/...../.....; tạm trú ở Việt Namngày
*Date souhaitée d'entrée au Vietnam (Jour/Mois/Année) Durée du séjour au Vietnam...
jours*

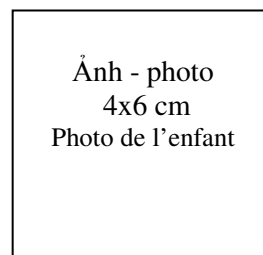
Ambassade du Vietnam en France – Service consulaire - 61, Rue de Miromesnil, 75008 PARIS

Tél. Service Consulaire : 01 44 14 64 00 - 06 48 59 91 64 - Suivi de dossier par la voie postale : 01 44 14 64 13

Fax : 01 45 25 60 95 – Internet : www.ambassade-vietnam.fr – Email : consulaire_vietnam@yahoo.fr et/ou

vnparis.fr@gmail.com

- 15- Mục đích nhập cảnh:
Motif de séjour au Vietnam
- 16- Dự kiến địa chỉ tạm trú ở Việt Nam:.....
Adresse de séjour au Vietnam
- 17- Cơ quan, tổ chức hoặc cá nhân tại Việt Nam mời, bảo lãnh
Personne physique ou morale d'accueil au Vietnam
 Cơ quan, tổ chức:
Etablissement d'accueil
 Địa chỉ:
Adresse
 Cá nhân (họ tên)
Personne d'accueil
 Địa chỉ.....
Adresse
 Quan hệ với bản thân
Lien avec l'intéressé(e)
- 18- Trẻ em dưới 14 tuổi đi cùng hộ chiếu (nếu có):
*Enfant(s) (de moins de 14 ans) accompagné(s)
 dans votre passeport (éventuellement)*



| Số TT <i>No</i> | Họ tên (chữ in hoa) <i>Nom et prénom (en majuscule)</i> | Giới tính <i>(Sexe)</i> | Ngày tháng năm sinh <i>Date de naissance</i> |
|--------------------|----------------------------------------------------------------|----------------------------|-------------------------------------------------|
| | | | |
| | | | |

- 19- Đề nghị cấp thị thực: một lần nhiều lần
Demande de visa simple multiple
 từ ngày:/...../..... đến ngày...../...../.....
de (Jour, Mois, Année) à (Jour, Mois, Année)

- 20- Đề nghị khác liên quan việc cấp thị thực (nếu có):.....
Autres demandes particulières
-

Tôi xin cam đoan những nội dung trên là đúng sự thật.
Je, soussigné(e) déclare sur l'honneur l'exactitude des renseignements fournis ci-dessus.

Làm tại: ngàythángnăm
Faite à Date (Jour, Mois, Année)

Demandeur (signature, nom et prénoms)
Signature, nom et prénoms du demandeur